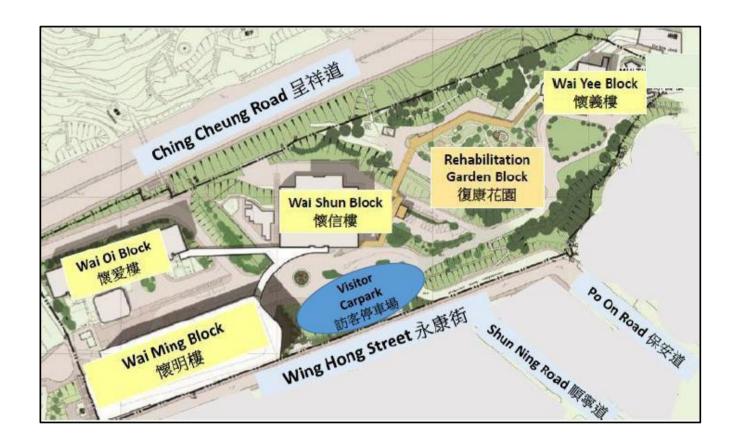
注意:由於資料會不時更新,如有需要,可致電 3408 7911 向明愛醫院電話生查詢。

For Attention : Please note that the information may be changed from time to time. If necessary, you can call CMC Telephone Operator at 3408 7911 for enquiry.

# 明愛醫院 Caritas Medical Centre 醫院位置與交通 Hospital Location and Transport

地址:九龍深水埗永康街 111 號

Address: 111 Wing Hong Street, Sham Shui Po, Kowloon



# 明愛醫院 Caritas Medical Centre

訪客停車場 Visitor Carpark		
位置:	露天停車場毗鄰懷信樓及懷明樓	
Location:	Open parking adjacent to Wai Shun Block & Wai Ming Block	
開放時間:	星期一至日及公眾假期 (24 小時)	
Opening Hours:	Monday to Sunday, including Public Holidays (24 hours)	
收費價目表 [ 祇接受八達涌繳費 ]		

# Charging Rate (ONLY Octopus Card is accepted for making payment)

車輛種類	時段	收費 1
Type of Vehicle	Session	Charges <sup>1</sup>
	一般時段 [早上七時至晚上十時] 3	
	Normal Session (7:00am – 10:00pm) 3	
	首一小時, <b>每半小時</b>	HK\$ 42
	For the 1 <sup>st</sup> hour, <b>per half hour</b>	HK\$ 12
利宁市 / 安华市 / 爾罕市	第二小時, <b>每半小時</b>	<b>Ш</b> ИФ 40
私家車 / 客貨車 / 電單車 Private Car / Light Goods	For the 2 <sup>nd</sup> hour, <b>per half hour</b>	HK\$ 18
Vehicle / Motor Cycle	第三小時及以後, <b>每半小時</b>	UIVE 24
	For the 3 <sup>rd</sup> hour and thereafter, <b>per half hour</b>	HK\$ 24
	特別時段 [晚上十時至翌日早上七時]4	
	Concessionary Session (10:00pm - 7:00am of	the following day) <sup>4</sup>
	每小時	HK\$ 15
	Per hour	TIK\$ 15
傷殘人士車輛 <sup>2</sup>	任何時段	豁免收費
Accessible Vehicle <sup>2</sup>	All Sessions	Exempted

#### 附註:

- 1 祇接受八達通繳費,醫院便利店設有八達通增值服務,敬請留意店舖營業時間。
- <sup>2</sup> 車輛須持有由運輸署所發出有效的『傷殘人士泊車許可證』或『司機接載殘疾人士泊車證明書』
- 3 進入車場,停放不足半小時亦作半小時計算。
- 4 停放不足一小時亦作一小時計算。

#### Note:-

- <sup>1</sup> Only Octopus Card is accepted for making payment. Reloading service is available in the convenience store of the hospital. Please pay attention to the business hours of the store.
- <sup>2</sup> Vehicle must carry a valid 'Disabled Person's Parking Permit' or 'Parking Certificate for Drivers Who Carry People with Mobility Disabilities' issued by Transport Department.
- <sup>3</sup> Parking within a half-hour is charged as a half-hour.
- <sup>4</sup> Parking within an hour is charged as one hour.

# 前往明愛醫院之公共交通工具

# **Public Transportation to Caritas Medical Centre**

資料只供參考,詳情及最新資料請查閱相關運輸機構之網頁
Information is for reference only. Please visit the web sites of the respective transportation
companies for details and updated information

# A) 公共巴士服務 Public Bus Services

詳情及最新資料請查閱相關運輸機構之網頁

Please visit the web sites of the respective transportation companies for details and updated information

# B) 專線小巴路線 Green Mini Bus

路線號碼 Route No.	終點站 Destination
42	長沙灣(汝州西街)往返澤安邨 Cheung Sha Wan (Yu Chau West Street) ↔ Chak On Estate
448	海麗邨往返青山道 (循環線) Hoi Lai Estate ↔ Castle Peak Road (Circular)
75\$	深水埗(汝州街)往返明愛醫院 (經長沙灣港鐵站 A3 出口) Sham Shui Po (Yu Chau Street) ↔ Caritas Medical Centre (via Cheung Sha Wan MTR Station Exit A3)
75	深水埗(富昌邨)往返長沙灣(青山道) (循環線) Sham Shui Po (Fu Cheong Estate) ↔ Cheung Sha Wan (Castle Peak Road) (Circular)
97A	華景山莊往返長沙灣(長發街) Wonderland Villas ↔ Cheung Sha Wan (Cheung Fat Street)
411	葵涌(荔崗街)往返深水埗(元州街) (循環線) 經長沙灣 Kwai Chung (Lai Kong Street) ↔ Sham Shui Po (Un Chau Street) (Circular) via Cheung Sha Wan
606S	元朗 (鳳翔路)往返尖沙咀東(麼地道) 經長沙灣 Yuen Long (Fung Cheung Road) ↔ East Tsim Sha Tsui (Mody Road) via Cheung Sha Wan

### C) 港鐵 Mass Transit Railway (MTR)

港鐵荔枝角站 Lai Chi Kok MTR Station

港鐵長沙灣站 Cheung Sha Wan MTR Station

# D) 的士站 Taxi Stand

明愛醫院懷明樓地下門外 Outside G/F Wai Ming Block of the Hospital